9 novembre 2024 – 17 août 2025

**THE TRUE SIZE OF AFRICA**

Grand parcours d'exposition de la station de pompage à la salle des soufflantes, la salle de compression, vers l’atelier de frittage jusqu’à la salle des minerais.

THE TRUE SIZE OF AFRICA examine différentes façons d’approcher l’immensité du continent africain et se sert des outils de l'histoire culturelle et de l'art contemporain pour briser les préjugés et les stéréotypes par des changements constants de perspective et une polyphonie artistique.

Parmi les artistes figurent Dele Adeyemo (Kaduna, Nigeria / Londres, Angleterre / Lagos, Nigeria), John Akomfrah (Accra, Ghana / Londres, Angleterre), James Gregory Atkinson (Francfort, Allemagne / Seattle, États-Unis), Sammy Baloji (Lubumbashi, RD Congo / Bruxelles, Belgique), Arébénor Basséne (Dakar, Sénégal), Memory Biwa (Windhoek, Namibie), María Magdalena Campos-Pons (Matanzas, Cuba / Nashville, États-Unis), CATPC (Lusanga, RD Congo), Sokari Douglas Camp (Buguma, Nigeria / London, Angleterre), Omar Victor Diop (Dakar, Sénégal / Paris, France), William Kentridge (Johannesbourg, Afrique du Sud), Kongo Astronauts (Kinshasa, RD Congo), Susana Pilar Delahante Matienzo (La Havane, Cuba / Enschede, Pays-Bas), Roméo Mivekannin (Bouaké, Côte d'Ivoire / Toulouse, France), Zanele Muholi (Kapstadt, Afrique du Sud / Umlazi, Afrique du Sud), Josèfa Ntjam (Metz, France), Kaloki Nyamai (Nairobi, Kenya), Emeka Ogboh (Lagos, Nigeria / Berlin, Allemagne), Zineb Sedira (Algiers, Algérie / Paris, France / Londres, Angleterre), Sandra Seghir (Lomé, Togo / Dakar, Senegal), Yinka Shonibare (Londres, Angleterre), The Singh Twins (Richmond, Angleterre), Géraldine Tobe (Kinshasa, RD Congo), Kara Walker (New York, États-Unis) et Carrie Mae Weems (Syracuse, États-Unis).

Un catalogue richement illustré paraîtra en avril 2025 en anglais aux éditions Hirmer, édité par Ralf Beil, Markus Messling et Christiane Solte-Gresser, avec des contributions de Ralf Beil, Elara Bertho, Souleymane Bachir Diagne, Till Förster, Franck Hofmann, Nadia Yala Kisukidi, Markus Messling et Christiane Solte-Gresser. Une documentation du Museum of Memorability, des inserts textuels et visuels sur tous les artistes et les œuvres d´art de l'exposition ainsi que des textes sources littéraires-philosophiques de Chinua Achebe, Johannes Leo Africanus, James Baldwin et Josephine Baker en passant par Teju Cole, Olaudah Equiano et Patrice Lumumba jusqu´à Wole Soyinka, Binyavanga Wainaina font de ce livre un véritable compendium de THE TRUE SIZE OF AFRICA

En coopération avec le Centre de recherche Käte Hamburger sur les pratiques culturelles de réparation CURE de l’Université de la Sarre, Sarrebruck.

Juin 2025

1200° - Un festival interdisciplinaire

19/20 juin : *R.onde.s*, performance de danse de Pierre Rigal en coopération avec Le Carreau Scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan.

Le festival interdisciplinaire 1200° entamera sa deuxième édition, placée sous le signe de la musique et de la danse. Entre autres, nous nous rejouissons, de vous faire découvrir une performance participative du célèbre chorégraphe français Pierre Rigal.

5 juillet 2025

Vibrancy Open Air

Place des minerais

La techno revient dans la Völklinger Hütte ! Le 5 juillet 2025, le Vibrancy Open Air offrira pour la première fois depuis l’épidémie de Covid l’occasion de danser sous les cheminées, au cœur même du patrimoine industriel. Une initiative rendue possible par la collaboration avec Vibrancy Music de Stuttgart, qui s’attelle à mettre la musique électronique en scène dans des lieux spectaculaires. L’alliage de DJs exceptionnels et de l'aura de la place des minerais promet une expérience unique.

Dimanche 17 août

**Festival Encore ! au Patrimoine Mondial Völklinger Hütte**

**Les Squames - Compagnie Kumulus**

**Concert performance - Fulu Miziki**

**Canal de fonte brute et place des minerais**

À l'occasion du finissage de l'exposition THE TRUE SIZE OF AFRICA, la musique du collectif éco-friendly-afro-futuriste-punk « Fulu Miziki » (« musique produites avec des déchets ») de Kinshasa au Congo retentira sur le site et le temps d’une journée, lors de la performance en cage *Les Squames* de la compagnie Kumulus, des questions existentielles seront non seulement posées, mais matérialisées. Laissez-vous surprendre !

9 novembre 2025 – 16 août 2026

X-RAY

La radiographie dans l'art, la science, le cinéma, la mode et l'architecture

Salle des soufflantes et salle de compression

La découverte des rayons X a été une sensation technique et scientifique et en même temps l’aboutissement le plus spectaculaire de la recherche menée sur l'invisible vers 1900. L'identité individuelle (ou justement supra-individuelle) ne se révélant que sous la surface, la mise en évidence de structures cachées inspire les artistes jusqu'à nos jours. Dans l’atmosphère de la salle auratique des soufflantes de l’usine sidérurgique de Völklingen, l’exposition X-RAY embrasse à côté du vaste spectre d’applications allant du pédoscope aux satellites de détection par rayons X, tout particulièrement la confrontation culturelle créative dans l'art, la publicité, la mode ou le cinéma - le Catwalk rencontre ici la chapelle des rayons X. X-RAY est la toute première exposition consacrée au phénomène des rayons X et à la dimension culturelle de la radiographie.

Le ministère sarrois de l'Économie soutient de manière décisive cette exposition ambitieuse, dans le cadre du programme de subvention pour les projets phares en Sarre.

Expositions permanentes et installations *in situ* au Patrimoine Mondial Völklinger Hütte

RÉMY MARKOWITSCH

WE ALL (Except the Others)

Atelier pour bennes suspendues

Contamination de la nature et de la culture, travail forcé d’hier et d’aujourd’hui, Hermann Röchling et son héritage : avec son installation multimédia WE ALL (Except the Others) l'artiste suisse Rémy Markowitsch met en lumière et condense, dans l'atelier pour bennes suspendues, les thèmes centraux et les lieux marquants de l'histoire de l'usine sidérurgique, et de la ville de Völklingen.

MOUVEMENT PUISSANCE HISTOIRE

Deuxième étage du château d'eau

L'usine sidérurgique Völklinger Hütte était un centre d’activité vibrant d’énergie : chaque jour les ouvriers y opéraient leurs rotations à un rythme soutenu. De même, les livraisons de matières premières et de matériaux affluaient en permanence sur le site qui exportait en retour du fer et de l'acier aux quatre coins du globe. Au deuxième étage du château d'eau, l’exposition MOUVEMENT PUISSANCE HISTOIRE offre des perspectives inédites sur les flux de matières premières, de personnes et de produits, intrinsèquement liés à l'histoire de l’usine.

CHRISTIAN BOLTANSKI. LES TRAVAILLEURS FORCÉS

Lieu de mémoire en hommage aux travailleurs forces de la Völklinger Hütte.

Atelier de frittage

L'installation de Boltanski (créée en 2018) est un lieu de mémoire dédié aux hommes et aux femmes forcés à travailler à la Völklinger Hütte pendant les deux guerres mondiales : une œuvre d'art bouleversante qui perpétue le souvenir de ces personnes.

URBAN ART PARCOURS

Salle des ventilateurs, site extérieur et Paradis

Parmi les œuvres d'art urbain marquantes installées de manière permanente dans la Völklinger Hütte, se trouve l'installation multimédia PERPETUAL ENDING de Zevs, créée en 2022 spécialement pour la salle des ventilateurs et acquise par le patrimoine mondial. D'autres œuvres de Jef Aérosol, Case, ICY and SOT, Mentalgassi, Dan Rawlings, SpY, Tanc et Vhils, ainsi que l'immense sculpture *KingKong* d'Ottmar Hörl au Paradis, garantissent, sur les sept kilomètres du parcours, des découvertes artistiques sans cesse renouvelées.

CHRISTIAN BOLTANSKI. SOUVENIRS

Lieu de mémoire en hommage aux ouvriers de la Völklinger Hütte

Salle de mélange

Avec ses casiers provenant de différentes parties de la Völklinger Hütte, l'installation de Boltanski (créée en 2020) rend audibles les souvenirs des ouvriers de l'ancienne usine sidérurgique et permet ainsi, par le(s) récit(s) de cette histoire, une approche particulière de leur travail quotidien et de leur expérience.